ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 15.10.2021
COM(2021) 635 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών και του πρωτοκόλλου 37 που περιέχει τον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 101 της συμφωνίας ΕΟΧ

(Διαστημικό πρόγραμμα της Ένωσης)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. […]

της […]

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 (σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών) και του πρωτοκόλλου 37 (που περιέχει τον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 101 της συμφωνίας) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: συμφωνία ΕΟΧ), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ προκειμένου να συμπεριληφθεί ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος και του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 912/2010, (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 και (ΕΕ) αριθ. 377/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ[1].

(2) Είναι σκόπιμο η συμμετοχή των κρατών της ΕΖΕΣ στις δραστηριότητες που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696 να αρχίσει από την 1η Ιανουαρίου 2021, ανεξαρτήτως του πότε θα εκδοθεί η παρούσα απόφαση ή του αν κοινοποιηθεί η τήρηση των συνταγματικών απαιτήσεων που ενδεχομένως συνδέονται με την παρούσα απόφαση μετά τις 10 Ιουλίου 2021.

(3) Οι οντότητες που είναι εγκατεστημένες στα κράτη της ΕΖΕΣ θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να συμμετέχουν σε δραστηριότητες που αρχίζουν πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Οι δαπάνες για τις δραστηριότητες αυτές, των οποίων η υλοποίηση αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου 2021, μπορεί να θεωρηθούν επιλέξιμες υπό τους ίδιους όρους με εκείνους που ισχύουν για τις δαπάνες με τις οποίες επιβαρύνονται οι οντότητες που είναι εγκατεστημένες στα κράτη μέλη της ΕΕ, υπό την προϋπόθεση ότι η παρούσα απόφαση θα τεθεί σε ισχύ πριν από το τέλος της σχετικής δράσης.

(4) Οι όροι συμμετοχής των κρατών της ΕΖΕΣ και των οικείων θεσμικών οργάνων, επιχειρήσεων, οργανισμών και υπηκόων σε προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθορίζονται στη συμφωνία ΕΟΧ, και ιδίως στο άρθρο 81.

(5) Τα συμβαλλόμενη μέρη αναγνωρίζουν την υφιστάμενη επίσημη συνεργασία στο πλαίσιο των διαφόρων διαστημικών προγραμμάτων της ΕΕ. Επιθυμούν να βασιστούν

[1] ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 69.

σε αυτήν την ισχυρή σύμπραξη και να επεκτείνουν τη συνεργασία τους σε όλες τις σχετικές συνιστώσες του νέου διαστημικού προγράμματος.

(6) Όσον αφορά τη συμμετοχή της Νορβηγίας, θα πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη η συμφωνία συνεργασίας για δορυφορική πλοήγηση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Νορβηγίας, αφετέρου[2],

(7) Συνεπώς, τα πρωτόκολλα 31 και 37 της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως, ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της εν λόγω συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2021,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το άρθρο 1 παράγραφος 8δ του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«8ε. α) Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν, από την 1η Ιανουαρίου 2021, στις δραστηριότητες που ενδέχεται να προκύψουν από την ακόλουθη πράξη της Ένωσης και στον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα (στο εξής: Οργανισμός), εξαιρουμένων των δραστηριοτήτων GOVSATCOM και SSA SST, ο οποίος ιδρύθηκε με την παρακάτω ενωσιακή πράξη:

- **32021 R 0696**: Κανονισμός (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του διαστημικού προγράμματος της Ένωσης και του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 912/2010, (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 και (ΕΕ) αριθ. 377/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 69).

β) Τα κράτη της ΕΖΕΣ συνεισφέρουν χρηματοδοτικά στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο στοιχείο α) σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας.

γ) Η χρηματοδοτική συνεισφορά που αναφέρεται στο στοιχείο β) καλύπτει επίσης το κόστος της ένταξης των κρατών της ΕΖΕΣ στην αποστολή EGNOS και της επέκτασης της κάλυψης των υπηρεσιών EGNOS στα εδάφη των συμμετεχόντων κρατών της ΕΖΕΣ. Η εν λόγω επέκταση της κάλυψης ισχύει εφόσον είναι τεχνικά εφικτό και δεν θα καθυστερήσει την επέκταση της γεωγραφικής κάλυψης του συστήματος EGNOS στα εδάφη των κρατών μελών της ΕΕ που βρίσκονται γεωγραφικώς στην Ευρώπη.

δ) Οι δαπάνες για τις δραστηριότητες των οποίων η υλοποίηση αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου 2021 μπορεί να θεωρηθούν επιλέξιμες από την ημερομηνία έναρξης της δράσης που καθορίζεται στη σχετική συμφωνία επιχορήγησης ή απόφαση επιχορήγησης, υπό τους όρους που προβλέπονται σε αυτήν, εφόσον η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. XX/2021 της xx 2021 [παρούσα απόφαση] τεθεί σε ισχύ πριν από το τέλος της δράσης.

ε) Τα επιλέξιμα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως, χωρίς δικαίωμα ψήφου, στο διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού.

[2] ΕΕ L 283 της 29.10.2010, σ. 12.

στ) Τα επιλέξιμα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν, χωρίς δικαίωμα ψήφου, στο συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας του Οργανισμού όσον αφορά τα σχετικά μέρη του προγράμματος και η συμμετοχή τους περιορίζεται σύμφωνα με την πολιτική για την ανάγκη γνώσης, όπως αυτή θεσπίζεται από το πρόγραμμα.

ζ) Ο Οργανισμός έχει νομική προσωπικότητα. Σε όλα τα κράτη των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας, ο Οργανισμός διαθέτει την ευρύτερη δυνατή δικαιοπρακτική ικανότητα που αναγνωρίζεται σε νομικά πρόσωπα βάσει της εθνικής νομοθεσίας τους.

η) Τα κράτη της ΕΖΕΣ παραχωρούν στον Οργανισμό και το προσωπικό του προνόμια και ασυλίες που ισοδυναμούν με τα προβλεπόμενα στο πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

θ) Κατά παρέκκλιση από τα άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) και το άρθρο 82 παράγραφος 3 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι υπήκοοι των κρατών της ΕΖΕΣ που απολαύουν των πλήρων πολιτικών τους δικαιωμάτων δύνανται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή του οργανισμού.

ι) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο ε), το άρθρο 82 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και το άρθρο 85 παράγραφος 3 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι γλώσσες που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ θεωρούνται από τον Οργανισμό, όσον αφορά το προσωπικό του, ως γλώσσες της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

ια) Δυνάμει του άρθρου 79 παράγραφος 3 της συμφωνίας, το μέρος VII (Θεσμικές διατάξεις) της συμφωνίας, με εξαίρεση τα τμήματα 1 και 2 του κεφαλαίου 3, εφαρμόζεται στην παρούσα παράγραφο.

ιβ) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής εφαρμόζεται, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, και σε κάθε έγγραφο του Οργανισμού που αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ..

ιγ) Τα επιλέξιμα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως, χωρίς δικαίωμα ψήφου, στις επιτροπές της Ένωσης που επικουρούν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στη διαχείριση, την ανάπτυξη και την υλοποίηση των συνιστωσών Galileo, EGNOS και Copernicus και των υποσυνιστωσών SSA SWE και SSA NEO των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Η συμμετοχή στη σύνθεση ασφαλείας των εν λόγω επιτροπών περιορίζεται σύμφωνα με την πολιτική για την ανάγκη γνώσης, όπως αυτή θεσπίζεται από το πρόγραμμα.

ιδ) Το Λιχτενστάιν απαλλάσσεται από τη συμμετοχή και τη χρηματοδοτική συνεισφορά στο πρόγραμμα αυτό.

ιε) Η Ισλανδία συμμετέχει και συνεισφέρει χρηματοδοτικά στις ακόλουθες δραστηριότητες του προγράμματος: EGNOS, Copernicus και υποσυνιστώσες SWE και NEO της SSA.»

Άρθρο 2

Το πρωτόκολλο 37 της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο των σημείων 36 και 37 διαγράφεται·

2. παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«43. Το συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα [κανονισμός (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου].

44. Το διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα [κανονισμός (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου].».

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, […].

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

[…]

Οι Γραμματείς

της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

[…]

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]